



Udskrift af dombogen

EQQARTUUSSUT

oqaatigineqarpoq Qaasuitsup Eqqartuussisoqarfia Qasigiannguani ulloq 2.
april 2019

Eqqaartuussiviup no. 1478/2018
Politiit no. 5511-97351-00063-17

Unnerluussisussaatitaasut
illuatungeralugu
U
cpr-nummer [...] 1962

Suliap matuma suliarineqarnerani eqqartuussisooqataasut peqataapput.

Unnerluussissut tiguneqarpoq ulloq 10. januar 2019.

U makkuninnga unioqqutitsinermut unnerluutigineqarpoq:

1

5511-97351-00063-17

Pinerluttulerinermi inatsimmi § 77, imm. 1, nr. 1, naleqq. ilaliullugu
pinerluttulerinermi inatsimmi § 79- pinngittaaaliineq allatullu ittumik
kinguaassutiitigut iliuuseqarneq meeqqamut

Piffissami 1. juni 2002-miit 31. maj 2016 tikillugu malittariillutik tupermi Tasiusarsuup avannarlermi taamatullu najukkani arlalinni Qasigiannguani, arlaleriarluni, timikkut tarnikkullu pikkorissutsi atorlugu, P1, inuusoq [...] 1990 kinguaassiutitigut allatut ittumik pinngittaallugu atoqatigisarsimallugu, tassami aaliangeqqallugu assani arllallit uttuuanut pulatittarsimallugu, taamatullu kinguaassiutai aluttortarsimallugit, iviangiatigut attuualaarlugu taavalu isigaanik usummi tissarsimasup tungaanut ingerlatittarsimallugu, naak ilisimaaringaluarlugu ulloq 25. februar 2005 tikillugu 15-nit inorlugit ukioqartoq.

P1-imiit taarsiivigitinnissamut ilimagineqassaaq.

piumasaqaategartogarnissaa

2

5511-97351-00064-17

Pinerluttulerinermi inatsimmi § 84. imm. 1 — kannguttaattuliorneq

Piffissami 1. august 2016-miit 1. september 2016 akomanni Qasigiannguani malittariillutik pasineqartup najugaani Nunguaq [...] aammalu inissiami S M Saxtorphsvej [...]-mi, arlaleriarluni P2 uppataata iluatungaatigut atisaata iluatigut attuualaartarsimallugu, taamatullu niva tigoriarlugu kinguaassiutimi tungaanut ingerlaartissimallugu taamaalilluni P2 kanngutsisisimallugu.

Piumasaqaatit

Unnerluussisussaatitaasunit piumasaqaatigineqarpoq ukiuni 2-ni
Pineqaatiissinnejqarsimasut Inissiisarfianiitinneqassasoq.

U pisumi 1- aamma 2-impi pisuunnginnerarpoq.

U sinnerlugu illersuisoq piumasaqaateqarpoq pisimasuni tamani
pinngitsutinnejassasoq, pisuutinnejassappalli ulluni 60-ni
Pineqaatissinnejarsimasunut Inissiisarfimmiissasoq tamaallaat
attuualaarinnissimammat.

Suliap paasissutissartai

Nassuaatit

Suliaq suliarineqartillugu U aamma ilisimannittut P1 kiisalu P2
nassuaateqarput.

Unnerluutigineqartoq U nassuaateqarpoq ulloq 2. april 2019.
Nassuaat eqqartuussisut suliaannik allassimaffimmi issuarneqarpoq.

P1 aamma P2 nassuaateqarput ulloq 2. april
2019. Nassuaatit eqqartuussisut suliaannik allassimaffimmi issuarneqarput.

Allagartat uppernarsaatit

Immikkoortoq 1+2, ilanngussaq E-1, nalunaarsuiffik P1-imut,
inuusumut [...] 1990, tunngasoq Kalaallit Nunaanni Peqqissaavimmiit
13-07.2017-imeersumi, erseroq:

"Tarnikkut naliliineq arnamik 26-nik ukiulik
eqqunngitsuliorfiginegarsimaneranut atasumik.

Timaanut tunngasumik:

Peqqippoq — vitamine-nik pisartakkaminik amigaateqalaarpoq.

Tarnikkut tunngasumik:

Ukiuni isikkanilinni atuartuusimavoq ajunngilluinnartunik karaktereqarluni
oqaatsinullu sualummik pikkorittuuvoq.

Aasaanerani feeriareernerup kingorna Nuummi Niuerermik Ilinniarfimmi
aallartittussaavoq.

Nutaanik pilersitsiniartuuvoq qalipaanik titartaanerlu nuannarai.

Angutaateqarpoq nuannarisaminik taassumalu tapersersortuuva.

Eqqaamannissinnaanera sammisaqarsinnaaneralu ajoquteqanngillat.

Qanoq pineqarsimanini pillugu eqqarsaatigileraangamiuk nikallungasarpoq
siusinnerusukkullu imminut kilertitertarpooq, sivisunngitsumilli,
maannakkut innakaannartarpooq qiasarlunilu nikallungaleraangami.

Eqqarsartaatsikkut:

Ajunngilluinnarmik atassutegarfigineqarsinnaqavoq aammalu sammisanut
tunngasumik aperinegarluni akisarluni.

Nipaattumik oqaluttarpoq, nikallungasuuunngilaq

Takusuusineq ajorpoq aamma piviusuunngitsunik misigisuusineq ajorpoq

Imminornissamut eqqarsaateqanngilaq — imminullu aj oqusernissani
eqqarsaatiginagu

Naliliineq:

Tarnikkut pissusia nalilerneciarpoq nalinginnaasumik poqissuseqartoq
atuagarsornermullu ajunngitsumik ingerlasoq.

Ajunngitsumik ingerlavooq aamma oqaloqatiginnissinnaanermut
ajoquteqanngilaq.

Eqqarsartaatsimigut aalaj aatsuuvooq ajoquteqarneranillu
malussarfigineqarani (tarnikkut napaateqarneq).

Taamaalilluni eqqarsartaatsikkut nappaateqanngilaq imaluunniit tarnikkut
innarluteqarani.

Jan Borgms

Nalinginnaasumik nakorsaasiisarnermi nakorsaq immikkut ilisuimasalik

Regionslæge vikar Qasigiannguit."

Immikkoortoq 1-2, ilanngussaq 5, P1-p assaannarminik
allakkiaa, qinnuigineqarami qanoq pineqarsimanini pillugu allattuissasoq,
taakku oqaluttuarinissaat ajornartorsiutigimmagu, aammalu nammineq
qanoq pineqarsimanini eqqaamalluarsinnaammagit, erseroq:

"Qupperneq 1:

Qupperneq 2:

Tupiup naqqani titartaanganarlunga angaanngunga ilangalungu soorlu qarleeqqakka ammoortillugit trusse-kkalu peersimasut, tupallunga nikinnejq ajulerama nalungakku suneqarnerlunga. Malungilerpara arnaassutsikkut attuuaneqarpalullunga, taamaatsiarianngittooq inussani pulatippallappai, anneraluarlunga nikinngilanga, aamma qanofiliornissaa ersingingakku. Tassanngaanniik aallartippoq taamaaliortarlunga, nalunnginnamiuk nipaattusunga oqaasinnguisinnaanangalu. Ukiukka amerliartortillungit taamaasiortarnera akulikilliartorpoq, aneeqquaasarnera akuttusiartorpoq.

Qupperneq 3 aamma 4:

Ilaanni 2005-2006-iunngikkuni ukiortaap ukiutoqqap missaani sininniarlunga innaqqasunga, qipigisamma qaavaniikkami illarnartunngorlunguasit uumassusiliusallungu atuakkani atuaramiuk qarlissuani ippaa singiinngikkuniuk ammoortierarlungu "angutaassutini" nusippaa assangalu assamminik tingoriarlungu pinnguaritilerluni, uanga ersingingakkuaasit qerrutiinnarama. Ukiorasit naallungu taamannak imminut pinnguaritittaarpoq ilangulluunniit iggavimmut inimulluunniit tarrinnerinnaanni, nueqqlerpata soorlu susimanngittooq pinngittusaarluni, malungineqassananilu.

Taamaalluni oqaasinngortitsisinnaannginnama kamallungaasit nujakka kipivakka (taakkua saassuttarnikuungakkit aminnut nuunngikkallarama). Angaanngungaasit imminut pinnguariteqqammertoq ullaakkut aqanguani kamassimasorujuungama nilliasajaarlungalu suangasartjoorlungalu assip sinaa ingalaartalik takoriarakku aseroriarlungu anaananga isingisoq

asanninnermik amingaateqarneralunga kamallunga qiaatingalunga uannut talikkut takisuumik itisuumillu kilerpunga natermut aak kuutsillungu.

Taassuma kingorna sukkut tamaana taamaaliortalerpunga, oqaluttuarsiinnaannginnama oqaluttuarfissaqarnangalu anniarnera tassunga nuutsinniarsaralungu puiorsaatingalugu taamaaliortalerpunga.

Aamaaraangat imaluunniit aaqaraangama taamaallaat immineeqqasarmanga taakkunani pilluarnerpaasarpunga.

Ajaaqpeera (anaanaa, aanamma angajua) ikiorniassagakku taakkununnga nuunnikuuvunga nalunngikkaluarlungu nuanninngittumik ullut unnuit tamaasa "mittatigineqaraluarlunge arnaassutsikka (kusse og bryster) pinnguaralugit imminullu inertilluni assani pulatikkuningit inianerarlunga Narfingisarpaanga.

Qupperneq 5:

Ukiut tamaasa ullullu unnuillu tamaasa imminut pinnguaritikkuni taamaanngipp at taamaasiortarluga sinilinngikkumalu anissanani.

Taamaallunga oqaluttuaaqqanik sanasalerpunga titartaasarlungalu allamut saasaatissannik (kisiimillungaluunniit sineeqquaasannginnama meeraj aqqatut pingaminnga), oqaluttualinik oqaluttuutsillunga pisarnikuuvunga pivusoq puiulaarunmallungu. 16-nik 17-niliusussaallungaangunarpooq ilaqaqqaarama anniarnikuunngilanga aanaarnangalu (nalunnginnakkup pekartussangaluartoq siullermeeraanni) kisianni takusaqanngilanga aajusinnaasumik, tassanngaanniik eqqarsalernikuuvunga qanorilisimamanerlunga, nalungakkumi qanorilineqarsimanoersoq/sunga. Ukiut suli ingerlapput suli taamannak pineqartuarlunga.

Qupperneq 7 aamma 8:

Aaappartaannguannut nuunnikuuvunga, taassuma kingorna attorteqqinnikuunngilanga, ukiuni 14-ni atornerluttuakkani kiisami susinnaajunnaarpaa 2016-mi kiisami.

Ukiuni 14-nini taakkunanani qaammatit tamaasa ukioq kaajallallungu ullut unnuillu, ualerit, ullaat aammalu nalliuutuni suunersuniluunniit taakkunani taamannak imminut pinnguardilluni uangaluunniit tamaannak arnaassutsikka qulaajariarlungit qulaaniik aallartilluni attuuasarsimavaanga, pingaluttuinnalerami angutaassutini arlaleriarluni aamma

pulateriartalarluarnikuuaa, kisianni qujanartumik ilutsitsinikuunngilaq, niukka artortaramingit sukaavillunga sukattarama. Taamannak itingaraangaminga ammut periarluni isingakassanga nuassuarminik masattuinnanngorteriarlungu angutaassussuarminut attuuatittarpaaassamminik tingullungu. Annerseriataassanasoralunga kamariataassappalluunniit ersingalungu nikinngisaannarnikuuvunga.

Qupperneq 9:

Massakkulli sus innaaj unnaaraminga angajunnut saakkaluarsimavoq angutaassussuani nivanik attuuatittarlungu niui kunissortarlungit, arnaassutai aamma qanillingaluarsimavai."

Immikkoortoq 2, ilanngussaq 3, facebookimi allatat unnerluutigisamit

P2 pillugu, taanna pissutsini pillugu facebookimi allassimammat qiuлернерарлуни, tamatumalu kingorna unnerluutigisaq imatut allassimavoq:

"Uuunnassissavakkunit ? :-D"

Paasissutissat inummut tunngasut

U siornatigut pineqaatissinneqarnikuunngilaq.

U inuttut atukkani pillugit nassuaavoq, katersugaasivimmi pedel-itut sulisaraluarpoq, suliarli una pillugu soraarniuteqarsimavoq. Illuinnarmik kingornussaminik illoqarpoq. Meeraqanngilaq. Pisortanut akiitsoqarpoq, eqqaamanngilaali ullumikkut qanoq amerlatigisut. Akiitsuminut aningaasarsiamigut ilanngaattittarpoq. Unnerluussasaasimini tusaramiuk imigassaq annertuumik atuleraluarpa, immaqa allatuulli eqqarsaataatsimigut ikkanaalaarsimalluni imigassaq qimaaffigalugu, aamma oqaloqategartannginnami. Massakkut imigassaq imatut atugarinngilaa. Ikiaroomartoq akerlerisuugamiuk atorneq ajorpaa. Kisimiittuuvoq.

Piffissaq suliap suliarinegarneranut atorneqartoq

Immikkoortoq 1 piliarineqarpoq piffissami 1. juuni 2002-miit 31. maaji 2016-imut, taamaalilluni tamatumani pineqarlutik ukiut 14-it. Immikkoortoq 2 piffissami 1. agusti 2016-imi aamma 1. septembari 2016-imi. Unnerluussissut ullulerneqarsimavoq 22. novembari 2018, eqqartuussivimmilu tiguneqarsimalluni ulloq 10. januaari 2019.

Eqqartuussisut tunngavilersuutaat aalajangiinerallu

Pisuunermik apeqqut pillugu

Unnerluutigisaq immikkoortuni 1-imi aamma 2-mi pisuunnginnerarpoq. Unnerluutigisap ilisimannittooq P1 uumassuseqartutut ittunik oqaluttuuttarsimavaa, aammalu P1-i oqaluttuani inuttanngortissimallugu pingarnertut, P1-illu nammineerlluni unnerluutigisap oqalluttualiai titartagartalertarsimallugit. Oqaluttualiai kinguaassiuuititigut atoqatigiinnermi innarliinemik imaqanngillat, P1-ili 18-ileereermat inersimasunngorlunilu, oqaluttualiani allanngortippai, taamaalillutik taakku tinnganermut tunngasunik imaqarlutik, sammitinnejarlutik inatsisinik unioqqutitsilluni timikkut, iviangitsigut nissukkullu attuualaarinninnernik, taamaaliorermigut P1 sissuemassammat, tamakku tungaasigut misilittagaqanngimmat.

Immikkoortoq 1

Ilisimannittooq P1 ilumoortuinnarmik oqaluttussaatitaalluni nassuaavoq, ukiut 14-it ingerlanerini unnerluutigisamit qanoq

pineqartarsimalluni piffissami 2002 -mi it 2016-imut. Eqqartuussisut isumaqarput, P1-ip takutikkai meeqqap kinguaassiuutitigut ukiuni arlalissuarni innarligaasarsimanerminut pas inaatinik takussutissaqartitsisoq. Ilisimannittutut nassuaateqarnermini arlaleriarluni matusoortarpoq, aallaqqaammullu oqaatsit oqaatigisinnaasarnagit, aammalu qialluni anillattariaqartarluni toqqisisarluni, kisiannili oqaatigisinnaallugit, unnerluutigisamit qanoq iliornegartarsimalluni. Allakkiami uppernarsaatitut saqqummiunneciartumi, ilanngussaq 5-imi, erserpoq, ilisimannittup nalusimagaa qanoq pineqartarsimanini, aallaqqaammut nujaajarsimavoq anniaatini qaangerniarlugu, kingusinnerusukkulli talimigut imminut kilertalersimalluni, tamannalu nakorsap oqaaseqaataanit uppernrsarneqarpoq, imminut ajoquserniartutut pissuseqarmat imminut kilertertarnermigut.

Unnerluutigisap 2002-mi, ilisimaannittooq isikkaneq-marlunnik ukioqartoq, siullerpaamik inussani utsuuinut mangussimavai tassanilu aalatissimallugit. Unnerluutigisap taamaaliormani ilisimannittup annernartoq misigisimavaa, ilisimannittulli nalusimavaa tamanna qanoq isumaqarnersoq. Eqqartuussisut isumaciarp, unnerluutigis ap taassuma niviarsiaassuia putusimagaa, ilisimannittup allakkiamni uppernars aatitut s aqqummiunne qartumi oqaluttuarsimammat, anniarsimanani aammalu aanaarsimanani siullerpaamik angummik inuusuttumik atoqateciarami 16- 17-inik ukioqarluni. 2002-miilli 2016-imut, ukiuni 14-ini, unnerluutigisap ullut tamaasa timaatigut attuualaartarsimavaa aammalu kinguaassiuutaasigut innarlertarsimallugu. Allakkiami uppernarsaatitut saqqummiunneqartumi, ilanngussaq 5, erserpoq, unnerluutigisap 2005-ip 2006-illuunniit missaani usuni tissartoq nusissimagaa ilisimannittumullu tissassartilluni, tamatumalu kingorna ukioq naallugu taamaaliortittarsimallugu, taamaaliorneqarnerminilu nammineq utsuui iviangiilu pinnguarisarlugit. Ukiuni 14-ini unnerluutigisap ilisimannittup timaa mattartarsimavaa attuualaartarlugulu, aammalu ilaatigooriarluni usuni utsuuinut mangunniarsarisarsimallugu, tamannali iluatsittarsimanngilaq, ilisimannittup nissuni sukattarsimammag, aammalu allaat ima annilaasarsimatigaaq ajoquserneqarnissaminut imaluunniit unnerluutigisaq kamalissanorasoralugu, taamaattumillu ilisimannittoq qanoq i lius e gars imanngilluinnars imalluni. Ilisimannittoq imminut saammarsarniarluni, soorlu ilanngussaq 5-imi ersetq, eqqarsaasersuutigisartakkani piviusunngitsut allattugari s alersimavai titartaasarlunilu pisimasunut puigorsaatitut, unnerluutigisamillu oqaluttuunnegartarluni nammineq oqaluttualiarisakkaminik, taakkunani pineqarlutik tupilaat kalaallillu oqalualaavi. Unnerluutigis ap kinguassiuutitigut atoqatigiinnermut tunngasunik inersimasunngoreermat eqqarsaasersuutigisartakkaminik oqaluttuussimanngisaannarpaa.

Eqqartuussisut isumaqarput ilisimannittup P1-ip nassuaataa uppernartuusoq, ilumoortuinnarmik oqaluttussaatitaalluni sapiiserluni kinguaassiuutitigut unnerluutigisamit innarlerneqartarnini

oqaluttuarigamigit.

Pinerluttulerinermi inatsisip §-iisa 77-ian, imm. 1-im, no. 1-im, oqaaseqatigiit tullianni erseroq, pinngitsaaliilluni atoqateqarnermut eqqartuunneqassaaq, nukersornermigut imaluunniit atoqatiginninnermit allaanerusumik kinguaassiuutitigut atoqateqartoq meeqqamik 15-it inorlugit ukiulimmik, pinerluttup meeqqap qanoq ukioqarnera nalunagu taamaaliorpat. Eqqartuussisut pisuunermut apeqqummut ilanggussaq 5 ilisimannittullu uppernartumik nassuaataa toqqammavigaat, taamaalillutillu ilaannakortumik uppernarsillugu, unnerluutigisap U-ip pinerluttulerinermi inatsisip §-iisa 77-ian, imm. 1-im, no. 1, ilaatigut toqqammavigalugu §-iisa 79-iat — pinngitsaaliilluni atoqateqarneq aamma meeqqamik kinguaassiuutitigut atoqateqarneq.

Eqqartuussisut uppernarsinngilaat, unnerluutigisap pinerlisaq aalajangerlugu tigummisimaneraa, inussani utsuuinut 2002-mi mangukkamigit, tassanngaannaq taamaaliorami aammalu ilisimannittup utsui aluttorsimallugit. Pinerluttulerinermi inatsisip §-iisa 77-ian, imm. 1-im, no. 1-im, oqaaseqatigiit tullinemi, ersinngilaq, pinngitsaaliilluni atoqateqarnermut eqqartuunneqassaaq, nakuusernikkut imaluunniit nakuusernissamik sioorasaarinikkut meeqqamik kinguaassiuutitigut atoqateqarnermik allaanerusumik atoqateqartoq, oqaaseqatigiit siullit tullatalu akornanni allassimanngimmat aamma, kisiannili oqaaseqatigiit akornanni allassimalluni imaluunniit. Eqqartuussisut taamaalillutik isigaat, oqaaseqatigiit tullii naammassineqarsimasut, unnerluutigisap pinerlisap utsuuinut inussani mangukkamigit.

Immikkoortoq 2

Ilisimannittoq immikkoortoq 2-mi, P2, ilumoortuinnarmik oqaluttusaatitaalluni unnerluussisummut naleqquttumik nassuaavoq, kannguttaattuliorfigineqarsimalluni, unnerluutigisaq aallartissimagami isigai tagiartortarlugit niuilu kunittarlugit, kingusinnerusukkullu ataasiarlunilu niva tigorialugu usuminut tissartumut tagiuttarsimallugu. Unnerluutigisap piffissap ilaani ilisimannittup qanoq innini facebookikkut allammagu uunasseriaretorsinnaallugu allammat, unnerluutigisaq aarlerinartutut isigaa.

Eqqartuussisut ilisimannittup nassuaataa toqqammavigaat aammalu uppernarsineqartutut isigalugu, unnerluutigisap pinerluttulerinermi inatsisip 84-ian, imm. 1- imik, kannguttaattuliorfiginninneq, uni oqquissimagaa.

Pineqaatissiissut pillugu

Eqqartuussisut isumaqarput, pinngitsaaliilluni atoqateqarneq aamma meeqqamik kinguaassiuutitigut atoqateqarneq ukiuni 14-ini P1-imut aamma kannguttaattuliorneq P2-mut tunngatillugu, aallaaviusariaqartoq utaqqisitaanngitsumik inissiisarfimmut inissiinermik, eqqartuussisut unnerluutigisaq pinngitsaaliilluni atoqateqarsimasutut aammalu meeqqamik 15-it inorlugit ukiulimmik kinguaassiuutitigut atoqateqarsimaneq piffissami sivisoorsuarmi ukiuni 14-ini pinerlisamut ataatsimut P1-imut, aamma kannguttaattuliorneq P2-mut.

P1 unnerluutigisamut ima qunusimatigaaq, ammarnissani qunugilersimallugu, aammalu nalugamiuk qanoq iliorfigineqarnerluni aammalu kina oqaluttuussinnaanerlugu. Ilaqutariit iluanni pisuuvvoq,

aammalu pinerluttup pinerlisallu ukiukkut assigiinngissutaat annertulluni. Matumani pineqarpoq atassuteqarfingisamik pinngitsaaliliunni atoqateqameq, pinerlisaq pinerluttorlu imminnut ilisarisimasariittut, taamaattullu nalinginnaasumik ukiumik ataatsimik inissiisarfimmiiittussanngortitsinermik kingunegartinnegartarput Politimesterip dagbefalingia malillugu, taamaattoq qulamaatsumik pis imapp at. Suliami matumani eqqunngitsuliomerit arlaliupput, nalinginnaasumillu kingunegartinnegartarlutik pineqaatissiinermik inissiisarfimmut inissinneqamerik ukiup aappaata affaanik ukiut pingajuata affaanut. Taamaattumik eqqartuussisut naleqquttutut isigaat utaqqisitaannngitsumik inissiisarfimmut inissinneq ukiuni marlunni soorlu unnerluus s i sus saatitaasunit piumasaqaatigineqartutut pinerluttulerinerimi inatsisip §-iisa 146-an, imm. 1-imi, no. 2, naapertorlugu, inatsisinik unioqqutitsinerit sakkortussusiat eqqars aatigalugu.

Mitagaasimanermut taarsiissutit

Immikkoortoq 2-mi pinerlisap, P2-p, kissaatiginnigilaa mitagaasimanermut taarsiivigineqamis sani, taamaakkaluartoq eqqartuussisut piumasaqaateqarsinnaanera saqitsaannerik suliassiissutissatut innersuappaat, pinerlisaq taamatut piumas aqaate gars innaatitaasmatt.

Immikkoortoq 1-imi pinerlisaq, P1, kinguaassiuutitigut eqqunngitsuliorfigineqarsimavoq ukiuni 14-ini, eqqartuussisullu naleqquttutut isigaat, pinerlisaq mitagaasimanermut taarsiivigineqassasoq, taarsiivigineqamissamik piumasaqaat pigineqarmat, aningaasanilli qanoq annertutigisumik allassimasoqaran. Eqqartuussisut aallaavigaat suliaq matumunnga assingusoq, eqqartuussisuuneqarfiup sul.allatt.no. tas sani pinerluttoq eqqartuunneqarsimalluni mitagaasimanermut taarsiisussatut 40.000 komuninik inuttut atugai pillugit, pinerluttoq tassani tamit pis susaannik ilisimasalimmik oqaloqatiginnitalers imallun, mikinemsumik marlunnik meeraqarluni ilaqtariinnilu kisimi pilersuisuulluni. Suliami matumani pinerluttoq kisermaajuveq, eqqartuussullu sioqqullugu suliffeqarluni, eqqartuussinissarlu sioqqullugu soraarniutgarsimalluni erseqqarinngemsumik nassuaasemagu. Taarsiisussaatitaasinnaanermut inatsisit §-iisa 26-at malillugu, pinerlisaq taarsiivigineqarsinnaavoq pinngitsaalisaasimasutut 60-70.000 koruunit akornanni, immikkullu peqqarniissuseqartuni 80-90.000 koruunit akornanni.

Unnerluutigisaq massakkut pinerluttulerinerimi inatsisip §-iisa 77-ian, imm. 1-imi, no. 1-imik, ilaatigut toqqammavigalugu § 79, eqqartuussaavoq, tassanilu eqqartuussisut mitagaasimanermut taarsiissutissat 75.000 koruuninik annertussusillit naleqquttutut isigaat, taakku unnerluutigisap P1-imut, inuueqartumut 25. februaari 1990, akilissavai, taanna arlaleriarluni eqqunngitsuliorfigineqartarsimagami 2002-miit 2016-imut.

K 222/12,

Eqqartuussisamermik inatsimmi § 480, imm. 1 malillugu naalagaaffiup karsiata suliamut aningaasartuutit akilissavai.

Taamaattumik eqqortuutinnejarpooq:

U ukiuni marlunni Pineqaatissinneqarsimasunut Inissiisarfimmiiittussanngortinnecjarpooq.

P1-ip, inuusoq [...9 1990, mitagaaneranut U
75.000,00 koruuninik taarsiissaq.

Naalagaaffiup karsiata suliamut aningaarsartuutit akilissavai.

D 0 M

afsagt af Qaasuitsoq Kredsret den 2. april 2019

Rettens nr. 1478/2018

Politiets nr. 5511-97351-00063-17

Anklagemyndigheden

mod

T

cpr-nummer [...] 1962

Der har medvirket domsmænd ved behandlingen af denne sag.

Anklageskrift er modtaget den 10. januar 2019.

T er tiltalt for overtrædelse af

1.

5511-97351-00063-17

Kriminallovens § 77, stk. 1, nr. 1, if. til dels kriminallovens § 79 — voldtægt og konsligt forhold til barn

ved i perioden fra 1. juni 2002 til 31. maj 2016 i henholdsvis et telt ved Tasiusarsuup avannarleq og på flere adresser i Qasigiannguit, i adskillige tilfælde, under anvendelse af sin fysiske og psykiske overlegenhed, at have tiltvunget sig anden kønslig omgang med F1, f d. [...]

1990, idet han under fastholdelse indførte flere fingre i hendes skede, ligesom han slikkede på hendes kønsdele, befølte hende på brysterne og med hendes fod masturberede sit erigerede kønslem, selv om han var vidende om, at hun frem til den 25. februar 2005 var under 15 år.

Der tages forbehold for påstand om erstatning på vegne af F1.

2.

5511-97351-00064-17

Kriminallovens § 84, stk. 1 — blufferdighedskrænkelse

ved i perioden mellem den 1. august 2016 til den 1. september 2016 i Qasigiannguit på henholdsvis sigtedes bopæl Nunguaq [...] og i lejligheden S M Saxtorphsvej [...], i flere tilfælde, at have befølt F2 på undersiden af lårerne indenfor tøjet, ligesom han tog fat omkring hendes ben og gned hendes ben hen over sit kønslem, hvilket var egnet til at krænke F2s blufærdighed.

Påstande

Anklagemyndigheden har fremsat påstand om anbringelse i Anstalten for Domfældte i 2 ar.

T har nægtet sig skyldig i forhold 1 og 2.

På vegne af T har forsvareren fremsat påstand om frifindelse. Subsidiært anbringelse i Anstalten for Domfældte i 60 dage for blufærdighedskrænkelse.

Sagens oplysninger

Forklaringer

Der er under sagen afgivet forklaringer af T, og vidneforklaring af F1 og F2.

Tiltalte T har afgivet forklaring den 2. april 2019. Forklaringen er refereret i retsbogen.

F1 og F2 har afgivet forklaring den 2. april 2019.

Forklaringerne er refereret i retsbogen.

Dokumenter

Det fremgår af forhold 1+2, bilag E-1, journalblad om F1, født den [...] 1990, fra Det Grønlandske Sundhedsvæsen af den 13-07-2017:

"Mental vurdering på 26 årig pige i forbindelse med sag om overgreb på hende.

Fysisk:

Er fysisk sund og rask — lidt i underskud af div. vitaminer som hun får tilskud

Mentalt:

Har haft 11 års skolegang med rimeligt gode karakterer og er specielt god til sprog.

Skal starte på handelsskole i Nuuk efter sommerferien.

Hun er kreativ og glad for at male og tegne.

Har en kæreste som hun er glad for og som stotter hende.

Har normal hukommelse og koncentrationsevne.

Kan tit blive ked af det når hun tænker tilbage på hvad hun har været utsat for og var tidligere selvskadende i form af cutting, men ikke længe, nu ligger hun sig bare ned og græder hvis hun bliver ked af det.

Psykisk:

God kontakt og svarer fuldstændig relevant på spørgermålene.

Neutralt stemningsleje, ikke deprimeret

Ingen hallucinationer eller vrangforestillinger

Ikke suicidale tanker — ej heller trang til selvskade (cutting)

Vurdering:

Mentalt vurderes hun til at være normalt begavet og intellektuelt velfungerende.

Ligeledes velfungerende med normale Kognitive funktioner.

Er psykisk stabil uden tegn til betydende psykopatologi (psykisk sygdom).

Hun er således ikke hverken psykisk syg eller mentalt retarderet.

Jan Borgæs

Speciallæge i almen medicin

Regionslæge vikar Qasigiannguit."

Det fremgår af forhold 1-2, bilag 5, håndskrevet notat af F1, som var blevet

bedt om at skrive de ting, hun blev utsat for, da hun

har svært ved at fortælle om dem med sine egne ord og da hun bedst kunne huske det skete:

"På den forste side:

Nu tog vi afsted til Tasiusaarsuit Avannarleq i året 2002.

Næste side:

Jeg lå inde i teltet og tegnede vist, hvor min onkel også var inde i teltet, var det som om mine korte bukser blev trukket ned, og hvor jeg ikke havde mine trusser på, jeg blev forskrækket og kunne ikke røre mig, idet jeg ikke vidste, hvad jeg blev utsat for. Jeg kunne mærke, at jeg blev befolt på mine konsdele, og inden længe kunne jeg mærke, at han forte sine fingre ind, selvom jeg folte smerte, rorte jeg mig ikke, også fordi jeg var bange for, hvad han kunne finde ph at gore. Herfra startede han at gore sådanne ting ved mig, idet han ved, at jeg er en stille person og ikke kunne omdanne mine følelser til ord. Mens jeg blev ældre, gjorde han dette

overfor mig oftere, og det blev mere og mere sjældent at få lov til at gå ud.

3. og 4. side:

Engang enten i 2005 eller 2006, omkring nytår og nytårsaften, hvor jeg for at sove, la han oven på min dyne, læste han det, han læste op, for at gøre dem nærmest levende og sjove, lynede han sin buksegylp ned og tog sit "mandlige lem" frem, og han tog med sin hand min hand og lod mig lege med det, og da jeg selvfolgelig var bange for ham, "fuss" jeg bare til. Og selvfolgelig lod han mig lege med ham hele året ud, også i de tilfælde, at vores familie er kommet ud af syne ude i kokkenet eller i stuen, og lige for de kommer til syne igen, var det som om intet var hændt, idet han lader sig som ingenting, og han blev aldrig opdaget.

Da jeg ikke selv kunne omdanne disse til ord, klippede jeg i vrede mit har (idet jeg lod det gå ud over mit Mr, inden jeg gik over til min hud). Min onkel havde fad mig til at lege med ham om morgenens næste dag, var jeg meget vred og nærmest skreg og sagde ord med hojrostet og streng stemme, så jeg en billedramme med glas i og som jeg knuste og i overværelse af min mor, da jeg sagde, at jeg manglede kærlighed og var vred og mens jeg græd skar jeg dybt og langt i min arm og lod blodet stromme ned på gulvet. Herefter begyndte jeg at skære i mig hvor som helst, idet jeg ikke var i stand til at fortælle og havde ikke nogen at fortælle til, hvor jeg lod min smerte gå ad denne vej og ville forsøge at fortrænge det. Når han er fuld eller jeg havde menstruation, lader han mig være i fred, log det var i disse dage, jeg plejer at fole mest lykke.

Min moster (hans mor, min mors storesoster) ville jeg hjælpe, og af den grund flyttede jeg til dem, vel vidende at jeg bliver "misbrugt hver eneste dag og nat ved mine kvindelige organer (kusse og bryster), som han plejer at lege med og lod sig selv opnå sædgang, og når han lader sine fingre komme op i mig, plejer han at sige, at jeg er hurtig til at fa orgasme.

Side 5:

Alle årene igennem, hver eneste dag og nat, lod han mig lege med ham, hvis dette ikke var tilfældet, legede han med mig og gar ikke ud, for jeg er faldet i sovn. Endelig begyndte jeg at skrive korte fortællinger og tegne for at rette min opmærksomhed til noget andet (jeg matte ikke engang sove alene, han behandler mig som et lille barn), jeg havde ladet ham fortælle små fortællinger for at glemme virkeligheden i en kort tid. Da jeg som 16 årig eller skulle snart fylde 17 år, havde jeg forste gang samleje med en anden, og da folte jeg ingen smerte og blodte heller ikke (jeg ved at disse ville være tilfældet, når man er sammen med en anden forste gang) men jeg så intet, der kunne være af blod, og her begyndte jeg at tænke, hvad han mon havde gjort ved mig, idet jeg ikke vidste, hvad han havde gjort/hvad jeg var blevet utsat for. Arene gik, hvor jeg altid blev utsat for det samme.

Side 7 og 8:

Jeg er flyttet til min nye kæreste, og herefter er jeg ikke blevet rort ved, efter misbrug gennem 14 år kunne han ikke længere røre ved længere endelig i 2016.

Igennem disse 14 år, hver eneste maned året rundt, om dagen og om natten, om eftermiddagen, om morgenens og i højtiderne og ved alle andre særlige lejligheder, lader han mig om at lege med ham selv eller lod mine

kvindelige organer komme til syne og starte oppefra med at befole mig, og da han ikke ville bare nojes med befolinger havde han forsøgt flere gange at fore sit mandlige konslem op i mig, men heldig var dette aldrig lykkedes, idet han ikke kunne få mine ben til at skræve, idet jeg plejer at spænde dem fast, og dette kunne han ikke klare fysisk. Når han på denne måde ikke får lov, gar han længere ned, hvor han med spyt gm min god \Tad og med sin hand plejer at 'core' min fod mod sit mandlige konslem. Jeg var bange for, at han pludselig ville 'Afore' mig smerte, og jeg var bange for, at han pludselig skulle blive vred, hvorfor jeg plejer at ligge stille.

Side 9:

Da han ikke længere kunne gøre mig noget, var han ellers vendt imod min storesøster, hvor han lader hendes fod kore mod sit konslem, efter at have kysset hendes ben, og han ellers kommet i nærheden af hendes kvindelige organer."

Det fremgår af forhold 2, bilag 3, facebookbeskeder fra tiltalte om F2,

som havde skrevet status om at hun fusk i facebook, hvorefter tiltalte havde skrevet følgende:

"Skal jeg varme dig? :-D"

Personlige oplysninger

T er ikke tidligere foranstaltet.

T har om sine personlige forhold forklaret, at han arbejder som pedel i museet, men han har sagt op på grund af denne sag. Han har et hus, som han har arvet. Han har ingen børn. Han har gæld til det offentlige, men han kender ikke med hvor meget. Han bliver trukket i Ion til gælden. Da han hørte, at han er blevet tiltalt, begyndte han ellers at drikke meget som andre, vist nok på grund af at han ikke kunne tænke dybere, var han ellers flygtet til spiritus, også fordi han ikke har nogen at tale med. Han bruger ikke spiritus så meget. Da han er imod hash, er han ikke bruger af den. Han er single.

Sagsbehandlingstid

Forhold 1 blev begået i perioden 1. juni 2002 og 31. maj 2016, så der er tale om hele 14 år. Forhold 2 i perioden 1. august 2016 og 1. september 2016. Anklageskriftet er dateret 22. november 2018, som modtages af retten den 10. januar 2019.

Rettens begrundelse og afgørelse

Om skyldspørgsmålet

Tiltalte har nægtet sig skyldig i forhold 1 og 2. Tiltalte havde fortalt livagtige fortællinger til vidnet F1, hvor han havde gjort F1 til hovedpersonen i fortællingerne, og hvor F1 selv skulle have tegnet hans fortællinger til ham. Hans fortællinger

indeholdt intet om seksuelle krænkelser, men efter F1 fyldte 18 og blev voksen, ændrede han sine fortællinger, således at disse indeholdt seksuelle ting, som drejede sig om ulovlige befolinger i kroppen, brysterne og benene, dette for at F1 skal være påpasselig, da hun ikke havde erfaring i disse.

Forhold 1

Vidnet F1 har under sandhedsansvar forklaret, hvad hun blev utsat for i en 14-årig periode fra 2002 til 2016 af tiltalte. Retten finder, at F1 viser alle tegn på et barn, der har været utsat for seksuelle krænkelser i en flerårig periode. Hun lukkede sig flere gange under vidneforklaringen, og kunne ikke få sig selv til at sige ordene i første omgang, og hun matte ud grædende for at sunde sig, men var i stand til at fa sagt de ting, hun har været utsat for af tiltalte. Det fremgår af det dokumenterede notat, bilag 5, at vidnet ikke vidste, hvad hun var blevet utsat for, så hun havde klippet sit hår i første omgang for at lukke smerten, men at hun senere begyndte at cutte sig i sine arme, hvilket bekræftes af lægens udtalelse, idet hun har været selvskadende i form af cutting.

Tiltalte havde i 2002, da vidnet var 12 år, forste gang stukket sine fingre ind i hendes vagina og bevæget dem derinde. Vidnet kunne mærke smerte, da tiltalte gjorde det, men vidnet vidste ikke, hvad det betød. Det er rettens opfattelse, at tiltalte dengang tog hendes mødom, da vidnet i sit dokumenterede notat havde fortalt om, at hun ikke fik ondt og at der ikke var blod, forste gang hun havde samleje, da hun var 16-17 år med en ung mand. Lige siden 2002 og indtil 2016, i 14 år, havde tiltalte hver dag befolt hende på kroppen og utsat for hende seksuelle krænkelser. Det fremgår af det dokumenterede notat, bilag 5, at tiltalte omkring år 2005 eller 2006 tog sit erigerede lem frem og fik vidnet til at masturbere sin pik, hvilket han derefter gjorde det samme mod hende hele året, hvor han legede med hendes kusse og bryster. I hele 14 år havde tiltalte fået vidnets krop frem og havde befolt hende, hvor han nogen gange også forsøgte at få sin pik ind i hendes vagina, hvilket ikke lykkedes, da vidnet havde strammet sine ben, og hun været så bange for, at hun skulle skades eller at tiltalte blev vred, hvorfor vidnet ikke havde foretaget sig noget overhovedet. Vidnet havde for at troste sig selv, som det fremgår af bilag 5, begyndt at skrive om fantasifortællinger og tegne for at glemme episoderne, og at hun også fik fortalt fantasifortællinger af tiltalte, som drejede sig om tupilakker og gronlandske sagn. Tiltalte havde aldrig fortalt fantasifortællinger om de seksuelle, da hun blev voksen.

Retten finder vidnet F1 troværdigt, da hun under sandhedsformaning modigt forklarede de seksuelle krænkelser af tiltalte.

Det fremgår af kriminallovens § 77, stk. 1, nr. 1, anden sætning, at for voldtægt &mimes den, der tiltvinger sig anden konslig omgang, og af § 79, at for konsligt forhold til born &mimes den, som har konslig omgang med et

barn under 15 år, når gerningsmanden kendte barnets alder. Retten har ved skyldsspørgsmålet lagt bilag 5 og den troværdige vidneforklaring, til grund, og har således fad det delvis bevist, at tiltalte T har overtrådt Kriminallovens § 77, stk. 1, nr. 1, jf. til dels kriminallovens § 79 — voldtægt og konsligt forhold til barn.

Retten har ikke fundet det bevist, at tiltalte havde fastholdt forurettede, da han indforte sine fingre i hendes vagina i 2002, da han pludseligt gjorde dette og at han havde slikket vidnets konsdele. Det star ikke i kriminallovens § 77, stk. 1, nr. 1, anden sætning, at for voldtægt dommes den, der ved vold eller trussel om vold tiltvinger sig anden konslig omgang med born, da der ikke star og mellem første sætning og anden sætning, men der står eller mellem disse sætninger. Retten anser dermed, at anden sætning er opfyldt, da tiltalte stak sine fingre ind i forurettedes vagina.

Forhold 2

Vidnet forhold 2, F2, har samstemmende med anklageskriftet under sandhedsansvar forklaret, at hun blev utsat for blufærdighedskrænkelse, da tiltalte startede med massage på hendes fodder og kyssede hendes ben, men senere tog han fat i hendes ben og gned den hen over sin erigerede konslem i et tilfælde. Da tiltalte på et tidspunkt kommenterede hendes status i facebook om at komme og varme hende, fandt hun tiltalte foruroligende.

Retten har lagt vidneforklaringen til grund og finder det bevist, at tiltalte har overtrådt kriminallovens § 84, stk. 1- blufærdighedskrænkelse.

Om foranstaltningen

Det er rettens opfattelse, at voldtægt og konsligt forhold til barn i en 14-årig periode mod F1 og blufærdighedskrænkelse mod F2, som udgangspunkt skal medfore ubetinget anstaltsanbringelse, da retten nu har fundet tiltalte skyldig i både voldtægt og konsligt forhold til barn under 15 år, i en lang periode på 14 år mod samme forurettede F1, og blufærdighedskrænkelse mod F2.

F1 har været så bange for tiltalte, at hun ikke turde åbne sig, da hun ikke vidste, hvad hun blev utsat for og hvem, hun kunne fortælle det til. Der er tale om familieforhold, hvor der er stor aldersforskelse mellem gerningsmanden og offeret. Der er tale om kontaktvoldtægt, da gerningsmanden og offeret kender hinanden, som normalt giver 1 år i anstalt efter politiets dagbefaling, når det er fuldbyrdet. I denne sag har der været flere overgreb, og det giver normalt anstaltsanbringelse fra 1Y2 til TA år i foranstaltning. Retten finder derfor det passende med ubetinget anstaltsanbringelse i 2 år som påstået af anklagemyndigheden, i medfor af kriminallovens § 146, stk. 1, nr. 2, af hensyn til lovovertrædelsens grovhed.

Torterstatning

Offeret i forhold 2, F2, har ikke ønsket torterstatning, men retten henviser alligevel eventuel krav herom til civilt sogsmål, da offeret har krav om det.

Offeret i forhold 1, F1, har været utsat for seksuelle krænkelser i hele 14 år, så retten finder det passende, at offeret skal have torterstatning, da der foreligger et erstatningskrav, dog uden belob. Retten har taget udgangspunkt i en lignende sag, Landsrettens sagl.nr. K 222/12, hvor gerningsmanden blev dømt til at betale 40.000 kr. i torterstatning grundet sine personlige forhold, hvor gerningsmanden var begyndt at gå til psykolog, havde to mindreårige born og var familiens eneforsorger. I denne sag er gerningsmanden er enlig, og havde et arbejde for dommen, og som han opdagte uden nærmere forklaring for hovedforhandlingen. Efter Erstatningsansvarslovens § 26, kan offeret få godtgørelse mellem 60-70.000 kr. for voldtægt, i særligt grove tilfælde 80-90.000 kr. Tiltalte er nu domt for kriminallovens § 77, stk. 1, nr., jf. tildels § 79, hvor retten finder en torterstatning på 75.000 kr. passende, som tiltalte skal betale til F1, født den [...] 1990, da hun blev utsat for flere overgreb fra 2002 til 2016.

Efter retsplejelovens § 480, stk. 1 betaler statskassen sagens omkostninger.

Thi kendes for ret:

T idommes anbringelse i Anstalten for Domfældte i 2 år.

T skal betale 75.000,00 kr. i torterstatning til F1,
født den [...] 1990.

Statskassen skal betale sagens omkostninger.

Eleonora Steenholdt Mørch
Kredsdommer